

УДК 821.161.1

## **ТИПОЛОГИЧЕСКИЕ СХОЖДЕНИЯ КАК РАЗНОВИДНОСТЬ ЛИТЕРАТУРНОЙ ТРАДИЦИИ**

**Симонова Тамара Григорьевна**

доцент кафедры русской филологии учреждения образования  
«Гродненский государственный университет имени Я. Купалы»,  
кандидат филологических наук, доцент  
(г. Гродно, Беларусь)

*Ключевые слова: традиция, типологические схождения, герои, персонажи, сходство, деталь, психологизм, А. Прево, М. Шолохов.*

*Рассматривается опосредованная традиция в литературном процессе, обусловленная типологическими сходствами в произведениях разных авторов (на примере произведений А. Прево «Манон Леско», М. Шолохова «Тихий Дон»). Источником такой традиции являются устойчивые закономерности действительности.*

Литература в ряде случаев дает примеры не прямого влияния текстов, обусловленного традицией и ее очевидными проявлениями (рецепция, интертекстуальность), а подобий отдаленных, на первый взгляд случайных, которые можно отнести к категории типологических сходжений. Созданные в разные исторические и литературные эпохи, относящиеся к разным жанрам, имеющие неодинаковые целевые установки, оперирующие несходной системой персонажей книги А. Прево и М. Шолохова, кажется, не имеют оснований для сопоставления. Тем не менее такие возможности обнаруживаются. Отсутствуют сведения о знакомстве Шолохова с романом Прево, когда возможна даже бессознательная параллель с предшествующим произведением в новом тексте. Рассматривая процесс художественных взаимодействий, Ю. Боров замечает: «Художник может испытывать влияние предшественника, с творчеством которого он даже не знаком. ... Великий художник, как бы растворяясь в мировом литературном процессе, оказывает всеохватывающее воздействие на его развитие» [1, с. 43].

Роман Прево и одна из сюжетных линий эпопеи Шолохова сконцентрированы на перипетиях любовных отношений, маркирующих одну из вечных тем « странностей любви». В любовь двоих вклиниваются внешние факторы, при этом чувства любящих подвергаются многим испытаниям, вплоть до трагедии смерти. Манон Леско, пленительная и легкомысленная, не равнодушна к соблазнам богатства и веселой жизни, но всегда возвращается к своему верному де Грие. Аксинья любит Григория и готова по первому зову идти с ним (в Ягодное, в отступление повстанческой армии, в бегство из Татарского из-за угрозы ареста Григория). Ее отношения с Листницким – следствие горя и одиночества, а не преднамеренная измена любимому. Для Манон и Аксиньи чувство к своему избраннику – единственное, судьбоносное, не сопоставимое с привходящими отношениями.

Герои Прево и Шолохова – нарушители традиций. Де Грие и Григорий надолго отрываются от семьи, вступают в противоречия с отцами, не одобряющими их поведение. «... Я был так переполнен своею страстью, что почти не думал о своей семье и о том горе, которое должно было причинить отцу мое исчезновение» [2, с. 22], – вспоминает де Грие. Отношениями с Аксиньей вызваны серьезные размолвки с отцом Григория: «Я вам, батя, не во гнев скажу ... – не я женился, а вы меня женили. А за Натальей я не тянусь» [3, т. 1, с. 167]. Любовь Манон и Аксиньи, не введенная в рамки церковного брака, вне закона. В случае с Манон и де Грие преступление законности

связано и с уголовно наказуемыми действиями. Разрушение установленных правил происходит не преднамеренно, как сознательная борьба со сложившимися нормами жизни, а стихийно, под воздействием обуревающих эмоций, когда чувство оказывается сильнейшим и единственным стимулом для совершения поступка. Герои обоих писателей трагичны и двойственны: под влиянием приводящих обстоятельств гармония личных отношений уступает место разрушению иллюзий, им приходится столкнуться с тяжелыми испытаниями и разочарованиями. Они совершают ошибки, пытаются исправить положение и остаются верными друг другу до конца. Радость и горе отмерено им сполна, что является отличительной чертой их судеб.

Сцены смерти Манон и Аксиньи поражают сходством обстоятельств и деталей. Гибель происходит во время бегства с возлюбленным, которому угрожает опасность. Каждый из них пытается помочь женщине, сохранить ее для жизни. «Я согрел ее руки жаркими поцелуями и теплотой своего дыхания. Я провел всю ночь, бодрствуя над ней» [2, с. 100]. «Он приподнял Аксинью, подставил под спину ей колено, стал перевязывать рану, пытаюсь унять хлеставшую из-под ключицы кровь» [3, т. 4, с. 473]. Оба совершают погребение по сходному принципу. «В том месте, где я находился, копать землю было нетрудно: кругом была степь, покрытая песками. Я разломил свою шпагу, для того, чтобы было удобней работать, но руки оказались для меня гораздо полезнее клинка. Была вырыта глубокая могила; я опустил в нее кумир моего сердца, тщательно закутав ее в свои одежды, защитившие ее от песка» [2, с. 162]. Григорий «вынул из ножен шашку, начал рыть могилу. Земля была влажная и податливая. ...Землю он выгребал руками и шашкой, не отдыхая ни минуты... Уже в могиле он ...головным платком прикрыл лицо, чтобы земля не засыпала ее полуоткрытые, неподвижно устремленные в небо и уже начавшие тускнеть глаза» [3, т. 4, с. 473–474]. Обе женщины умирают на рассвете. Перед погребением де Грие и Григорий отдают возлюбленным последний поцелуй. Для каждого из них уход любимой означает собственную смерть. «...Я лег на могилу лицом в песок, закрыл глаза с намерением их больше не открывать...» [2, с. 162]. «Он попрощался с нею, твердо веря в то, что расстанутся они ненадолго» [3, т. 4, с. 474].

И Прево и Шолохов, каждый по-своему, обладают великолепным умением передать мир человеческих чувств. Психологизм Прево выходит за рамки литературы его времени и предвосхищает прозу последующих столетий. Если Прево предпочитает отражать, что испытывают его персонажи описательно, «объясняя» их душевные движения (не случайно избранная им форма рассказа-исповеди), то Шолохов прибегает к выразительным деталям, к приему психологического параллелизма.

Типологические сходства, которые обнаруживаются в произведениях разных эпох, литературных направлений, жанров раскрывают общность

жизненных закономерностей, устойчивость психологической природы человека, сходство образа мышления художников и средств реализации творческого замысла. Подобие отдаленного отражает действие неявных (опосредованных) традиций, источником которых служит сама жизнь. Традиция предстает как неосознаваемая ориентация на предшествующие проблемно-тематические ориентиры, жанровые и стилевые особенности, типологию персонажей, утвердившиеся в культурном сознании писателя.

### **Литература**

1. Борев, Ю. Художественные взаимодействия как внутренние связи литературного процесса / Ю. Борев // Теория литературы. Том 4. Литературный процесс. – М., ИМЛИ РАН, «Наследие», 2001. – С. 41–47.
2. Прево, А. Манон Леско / А. Прево. – М.: ГИХЛ, 1951. – 167 с.
3. Шолохов, М. Тихий Дон / М. Шолохов. Т. 1, 4. – М.: Современник, 1973. – 399 с.; 478 с.